

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : BYK-310
UFI : QJR7-H0PU-200H-JC3E
Produkto kodas : 000000000000103204

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/mišinio : Surface additive
paskirtis

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Telefonas : +49 281 670-0
Telefaksas : +49 281 65735

Informacija : Regulatory Affairs
Telefonas : +49 281 670-23532
Telefaksas : +49 281 670-23533
Elektroninio pašto adresas : GHS.BYK@altana.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

+44 1235 239670

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Degieji skysčiai, 3 kategorija	H226: Degūs skystis ir garai.
Ūmus toksiškumas, 4 kategorija	H332: Kenksminga įkvėpus.
Odos dirginimas, 2 kategorija	H315: Dirgina odą.
Akių dirginimas, 2 kategorija	H319: Sukelia smarkų akių dirginimą.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis, 3 kategorija, Kvėpavimo sistema	H335: Gali dirginti kvėpavimo takus.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis, 2 kategorija	H373: Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
Aspiracijos pavojus, 1 kategorija	H304: Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens
aplinkai, 3 kategorija

H412: Kenksminga vandens organizmams, sukelia
ilgalaikius pakitimus.

BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

2.2 Ženklavimo elementai**Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)**

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis :

Pavojinga

Pavojingumo frazės :

H226**Degūs skystis ir garai.****H304****Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.****H315****Dirgina odą.****H319****Sukelia smarkų akių dirginimą.****H332****Kenksminga įkvėpus.****H335****Gali dirginti kvėpavimo takus.****H373****Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.****H412****Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.**

Atsargumo frazės :

Prevencija:**P210****Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.****P260****Neįkvėpti rūko ar garų.****P264****Po naudojimo kruopščiai nuplauti odą.****Greitoji pagalba:****P301 + P310****PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją.****P331****NESKATINTI vėmimo.****P370 + P378****Gaisro atveju: gesinimui naudoti sausą smėlį, sausą cheminę medžiagą ar alkoholiui atsparias putas.****Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje:**

- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers

2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

Ekologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

Toksikologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

Cheminė prigimtis : Solution of a polyester modified polydimethylsiloxane

Komponentai

Cheminis pavadinimas	CAS Nr. EB Nr. Indekso Nr. Registracijos numeris	Klasifikacija	Koncentracija (% w/w)
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Kvėpavimo sistema) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	$\geq 50 - \leq 100$
etilbenzenas	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (klausos organai) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	$\geq 20 - < 25$
toluenas	108-88-3 203-625-9	Aquatic Chronic 3; H412 Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 Repr. 2; H361d STOT SE 3; H336 (Centrinė nervų sistema) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304	$\geq 0,1 - < 0,25$

Santrumpų paaiškinimus žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendroji pagalba : Išnešti iš pavoingos aplinkos.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

	Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą. Apsinuodijimo simptomai gali atsirasti po kelių valandų. Nepalikti nukentėjusiojo be priežiūros.
Įkvėpus	: Po stiprios ekspozicijos kreiptis į gydytoją. Jei nukentėjusysis netekęs sąmonės, paguldyti į stabilią padėtį ir kviešti gydytoją.
Patekus ant odos	: Jei odos dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją. Patekus ant odos, gerai nuplauti vandeniu. Nuvilkinti suterštus drabužius.
Patekus į akis	: Nedelsiant gerai praplauti akį (-is) tekančiu vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius. Saugoti nepažeistą akį. Plaunamos plačiai atmerktos akys. Jei akių dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.
Prarijus	: Kvėpavimo takai turi būti švarūs. NESKATINTI vėmimo. Neduoti pieno ar alkoholinių gėrimų. Asmeniui, neturinčiam sąmonės, nieko neduoti. Jei simptomai toliau išlieka, kviešti gydytoją. Nukentėjusįjį nedelsiant nuvežti į ligoninę.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai	: Informacijos neturima.
Rizikos	: Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. Dirgina odą. Sukelia smarkų akių dirginimą. Kenksminga įkvėpus. Gali dirginti kvėpavimo takus. Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydymas	: Informacijos neturima.
---------	--------------------------

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	: Alkoholiui atsparios putos Anglies dioksidas (CO ₂) Sausas chemikalas
Netinkamos gesinimo priemonės	: Stipri vandens čiurkšlė

BYK-310Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026**5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Specifiniai pavojai gaisro metu : Neleisti gaisro gesinimo nuotekoms patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

Pavojingi degimo produktai : Anglies oksidai

5.3 Patarimai gaisrininkams

Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams : Gesinant gaisrą, jei būtina, naudoti autonominius kvėpavimo aparatus.

Tolesnė informacija : Atskirai surinkti užterštą gaisro gesinimo vandenį, kuris neturi būti nuleidžiamas į nuotekas.
Gaisro liekanos ir užterštas gaisro gesinimo vanduo turi būti pašalinti pagal vietinių taisyklių reikalavimus.
Priešgaisrinės saugos sumetimais, kanistrai turėtų būti sandėliuojami atskirai.
Naudoti vandens pusrus sandariai uždarytų talpyklų atvėsinimui.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Asmens atsargumo priemonės : Naudoti asmenines apsaugos priemones.
Užtikrinti pakankamą vėdinimą.
Pašalinti visus užsidegimo šaltinius.
Evakuoti darbuotojus į saugias vietas.
Saugotis garų, sudarančių sprogias koncentracijas, susikaupimo. Garai gali kauptis pažemio zonose.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Ekologinės atsargumo priemonės : Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas.
Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti.
Jei produktu užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema, informuoti atsakingas institucijas.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Išsiliejusį skystį surinkti nedegiomis ir sugeriančiomis medžiagomis (pvz., smėliu, gruntu, vermikulitu) ir supilti į kontenerius (žiūrėti 13 skyrių).

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informaciją apie atliekų tvarkymą rasite 13 sk., Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

- Saugaus naudojimo rekomendacijos : Vengti aerozolių susidarymo.
Neįkvėpti garų, dulkių.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.
Naudojimo vietose draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.
Imtis atsargumo priemonių elektros statinėms iškvėmams išvengti.
Darbo patalpoje užtikrinti pakankamą oro pasikeitimą ir/ar ištraukimą.
Būgną atidaryti atsargiai, nes turinys gali būti suslėgtas.
Nuoplovas šalinti pagal vietines ir nacionalines taisykles.
- Patarimai apie apsaugą nuo gaisro ir sprogdimo : Nepurkšti į atvirą liepsną ar ant bet kokios įkaitintos medžiagos. Imtis būtinų veiksmų elektros statinėms iškvėmams (kurios gali sukelti organinių medžiagų garų užsidegimą) išvengti. Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos, įkaitintų paviršių ir uždegimo šaltinių.
- Higienos priemonės : Naudojant nevalgyti ir negerti. Naudojant nerūkyti. Plauti rankas prieš pertraukas ir darbo dienos pabaigoje.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

- Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpykloms : Nerūkyti. Laikyti pakuotę sandariai uždarytą gerai vėdinamoje vietoje. Atidarytas pakuotes būtina sandariai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad neištekėtų. Elektros įranga / darbinės medžiagos turi atitikti technologijų saugos standartus.
- Daugiau informacijos apie stabilumą sandėliavimo metu : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Konkretus (-ūs) naudojimo atvejis (-ai) : Neturima duomenų

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Komponentai	CAS Nr.	Vertės tipas (Poveikio forma)	Kontrolės parametrai	Šaltinis
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	IPRD	50 ppm 221 mg/m ³	LT OEL
Tolimesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TPRD	100 ppm 442 mg/m ³	LT OEL
Tolimesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
Tolimesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
etilbenzenas	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		IPRD	100 ppm 442 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TPRD	200 ppm 884 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
toluenas	108-88-3	TWA	50 ppm 192 mg/m ³	2006/15/EC
	Tolesnė informacija: Orientacinis, Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą			
		STEL	100 ppm 384 mg/m ³	2006/15/EC
	Tolesnė informacija: Orientacinis, Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą			
		IPRD	50 ppm 192 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą, Poveikis reprodukcijai			
		TPRD	100 ppm 384 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą, Poveikis reprodukcijai			

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Naudojimo pabaiga	Paveikimo būdai	Potencialus poveikis sveikatai	Vertė
Xylene, mixture of isomers	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	221 mg/m ³
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	442 mg/m ³
	Darbuotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	212 mg/kg
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	65,3 mg/m ³
	Vartotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	125 mg/kg
	Vartotojai	Oralinis	Ilgalaikis - sisteminis	1,5 mg/kg

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

			poveikis	
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	260 mg/m3

Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija (PNEC) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Aplinkos sritis	Vertė
Xylene, mixture of isomers	Gėlasis vanduo	0,327 mg/l
	Jūros vanduo	0,327 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	12,46 mg/kg
	Jūros nuosėdos	12,46 mg/kg
	Dirvožemis	2,31 mg/kg
	Nuotekų valymo įrenginys	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l

8.2 Poveikio kontrolė

Asmeninės apsauginės priemonės

Akių ir (arba) veido apsauga : Indelis akims plauti su švariu vandeniu
Sandariai prigludantys apsauginiai akiniai
Dėvėti (ar naudoti) veido skydelį ir apsauginį kostiumą , kilus nenormalaus perdirbimo problemoms.

Rankų apsauga
Medžiaga : Fluorinta guma
Prasiskverbimo laiką : >= 480 min
Pirštinių storis : >= 0,4 mm

Paaiškinimai : Tinkamumas specifiniam darbui buvo aptartas su apsauginių pirštinių gamintoju.
Odos ir kūno apsaugos priemonės : Nepralaidūs apsauginiai drabužiai
Kūno apsaugos priemonės pasirinkti pagal pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.
Kvėpavimo organų apsauga : Garų susidarymo atveju naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonę su aprobuotu filtru.

Poveikio aplinkai kontrolė

Bendroji pagalba : Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas.
Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti.
Jei produktu užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema, informuoti atsakingas institucijas.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena : skystas
Spalva : šviesiai geltona
Kvapas : aromatinis
Kvapo atsiradimo slenkstis : Neturima duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

Lydimosi temperatūra / lydimosi temperatūros intervalas	: < 0 °C Metodas: derived
Pradinė virimo temperatūra	: 137,00 °C Metodas: derived
Viršutinė sprogumo riba / Viršutinė degumo riba	: 7,00 %(V)
Žemutinė sprogumo riba / Žemutinė degumo riba	: 1,00 %(V)
Pliūpsnio temperatūra	: 25,00 °C Metodas: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Savaiminio užsidegimo temperatūra	: > 200 °C Metodas: DIN 51 794/ DIN prEN 14 522
Skilimo temperatūra	: Neturima duomenų
pH	: 7 (20 °C) Koncentracija: 1 % Metodas: Universal pH-value indicator
Klampa	
Dinaminė klampa	: Neturima duomenų
Kinematinė klampa	: apytikriai 2 mm ² /s (40,00 °C)
Tirpumas	
Tirpumas vandenyje	: nemaišus
Tirpumas kituose tirpikliuose	: Neturima duomenų
Pasiskirstymo koeficientas: n- oktanolis/vanduo	: Neturima duomenų
Garų slėgis	: 8 hPa (20 °C) Metodas: derived
Santykinis tankis	: Neturima duomenų
Tankis	: 0,9050 g/cm ³ (20,00 °C) Metodas: 4 (20°C oscillating U-tube)
Santykinis garų tankis	: Neturima duomenų

BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

9.2 Kita informacijaUžsiliepsnojamumas : Palaiko degimą
(skysčiai)

Garavimo greitis : Neturima duomenų

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**10.1 Reakingumas**

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.2 Cheminis stabilumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingos reakcijos : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

Garai gali sudaryti sprogius mišinius su oru.

10.4 Vengtinios sąlygos

Vengtinios sąlygos : Šiluma, liepsnos ir kibirkštys.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengtinios medžiagos : Stiprūs oksidatoriai

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008****Ūmus toksiškumas**

Kenksminga įkvėpus.

Produktas:

Ūmus toksiškumas prarijus : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Ūmus toksiškumas įkvėpus : Ūmaus toksiškumo įvertis: 14,82 mg/l
Poveikio trukmė: 4 h
Bandymo atmosfera: garai
Metodas: Skaičiavimo metodasŪmus toksiškumas susilietus su oda : Ūmaus toksiškumo įvertis: > 2.000 mg/kg
Metodas: Skaičiavimo metodas**Komponentai:****Xylene, mixture of isomers:**

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): 4.300 mg/kg
Metodas: EB Direktyva 92/69/EEC B.1 Ūminis toksiškumas
(oralinis)
GLP: ne

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 4.200 mg/kg
GLP: Informacijos neturima.

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Dirgina odą.

Produktas:

Paaiškinimai : Gali dirginti odą.
Gali sukelti odos dirginimą jautriems asmenims.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Produktas:

Paaiškinimai : Sukelia smarkų akių dirginimą.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Odos jautrinimas

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Kvėpavimo takų sensibilizacija

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Genotoksiškumas in vitro : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Genotoksiškumas (in vivo) : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Kancerogeniškumas

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Toksiškumas reprodukcijai

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

Poveikis vaisingumui : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Poveikis vaisiaus vystymuisi : Paaiškinimai: Neturima duomenų

STOT (vienkartinis poveikis)

Gali dirginti kvėpavimo takus.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

STOT (kartotinis poveikis)

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Produktas:

Vertinimas : Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Kartotinių dozių toksiškumas

Produktas:

Vertinimas : Medžiaga ar mišinys klasifikuojamas kaip specifiskai toksiškas konkrečiam organui, kartotinis poveikis, 2 kategorija.

Toksiškumas įkvėpus

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Produktas:

Neturima duomenų

11.2 Informacija apie kitus pavojus

Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Produktas:

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos delegotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Tolesnė informacija

Produktas:

Paaiškinimai : Tirpikliai gali pašalinti odos riebalus.

BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas****Produktas:**

Toksiškumas žuvims : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:**Xylene, mixture of isomers:**

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams : EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 1 mg/l
Poveikio trukmė: 24 h
Bandymo tipas: Imobilizacija
Metodas: OECD Bandymų metodika 202

Toksiškumas dumbliams ir
(arba) vandens augalams : EC50 (Selenastrum capricornutum (žalieji dumbliai)): 2,2 mg/l
Poveikio trukmė: 72 h
Bandymo tipas: statinis bandymas
Metodas: OECD Bandymų metodika 201
GLP: taip

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): 0,44
mg/l
Poveikio trukmė: 72 h
Bandymo tipas: Augimo slopinimas
Metodas: OECD Bandymų metodika 201

Toksiškumas žuvims (Lėtinis
toksiškumas) : NOEC: > 1,3 mg/l
Poveikio trukmė: 56 d
Rūšis: Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams (Lėtinis
toksiškumas) : NOEC: 1,17 mg/l
Poveikio trukmė: 7 d
Rūšis: Daphnia sp. (Dafnijos)

NOEC: 0,96 mg/l
Poveikio trukmė: 7 d
Rūšis: Daphnia sp. (Dafnijos)

12.2 Patvarumas ir skaidomumas**Produktas:**

Biologinis skaidomumas : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:**Xylene, mixture of isomers:**

Biologinis skaidomumas : Bandymo tipas: aerobinis
Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų gairės 301F

BYK-310Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Sausdinimo data: 27.01.2026

GLP: taip

12.3 Bioakumuliacijos potencialas**Produktas:**

Bioakumuliacija : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:**Xylene, mixture of isomers:**Bioakumuliacija : Rūšis: Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)
Poveikio trukmė: 56 d
Biokonzentracijos koeficientą (BCF): 25,9
GLP: nePasiskirstymo koeficientas: : Pow: 3,2 (20 °C)
n-oktanolis/vanduo pH: 7**12.4 Judumas dirvožemyje**

Neturima duomenų

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**Produktas:**

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**Produktas:**

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**Produktas:**Papildoma ekologinė informacija : Neprofesionalaus naudojimo ar šalinimo atveju turi būti atsižvelgta į pavojų aplinkai.
Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

Produktas	:	Neleidžiamas produkto patekimas į nuotekas, vandens šaltinius ar gruntą. Produktais ar panaudotomis talpyklomis neužteršti vandens telkinių, vandenų kelių ar griovių. Nukreipti į licenciją turinčią atliekų tvarkymo įmonę.
Užterštos pakuotės	:	Ištuštinti likusį kiekį. Šalinti kaip nenaudotą produktą. Tuščios talpyklos pakartotinai nenaudoti. Nedeginti ar nepjaustyti dujiniu pjovikliu tuščių statinių.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**14.1 JT numeris ar ID numeris**

ADR	:	UN 1993
RID	:	UN 1993
IMDG	:	UN 1993
IATA	:	UN 1993

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

ADR	:	LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N. (Xylene, Ethylbenzene)
RID	:	LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N. (Xylene, Ethylbenzene)
IMDG	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENE, Ethylbenzene)
IATA	:	Flammable liquid, n.o.s. (Xylene, Ethylbenzene)

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Pakuotės grupė

ADR	:	
Pakuotės grupė	:	III
Klasifikacinis kodas	:	F1
Pavojaus rūšies identifikacinis numeris	:	30

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

Etiketės : 3
Apribojimų, taikomų
važiuojant per tunelius,
kodas : D/E

RID

Pakuotės grupė : III
Klasifikacinis kodas : F1
Pavojaus rūšies : 30
identifikacinis numeris
Etiketės : 3

IMDG

Pakuotės grupė : III
Etiketės : 3
EmS Kodas : F-E, S-E
Paaiškinimai : IMDG Code segregation group - none

IATA (Kroviny)

Pakavimo instrukcija : 366
(krovininis lėktuvas)
Pakuotės grupė : III
Etiketės : Flammable Liquids

IATA (Keleivis)

Pakavimo instrukcija : 355
(keleivinis lėktuvas)
Pakavimo instrukcija (LQ) : Y344
Pakuotės grupė : III
Etiketės : Flammable Liquids

14.5 Pavojus aplinkai

ADR

Aplinkai pavojinga : ne

RID

Aplinkai pavojinga : ne

IMDG

Jūrų teršalas : ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Čia pateikta gabenimo klasifikacija (-os) skirtos tik informaciniams tikslams ir paremtos tik nesusupakuotos medžiagos savybėmis, pagal saugos duomenų lape pateiktą aprašymą. Gabenimo klasifikacijos gali skirtis priklausomai nuo transportavimo būdo, pakuočių dydžių bei regioninių ir šalies įstatymų.

14.7 Nesusupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

REACH - Tam tikrų pavojingų medžiagų, mišinių ir gaminių gamybos, tiekimo rinkai bei naudojimo apribojimai (XVII Priedas)

: Reikia atsižvelgti į toliau nurodytų įrašų apribojimo sąlygas:
Numeris sąraše 3

Numeris sąraše 5: benzenas

Numeris sąraše 20: dibutilalavo dilauratas, tributilalavo junginiai

Numeris sąraše 48: toluenas

Numeris sąraše 72: benzenas

Numeris sąraše 75: Jei norite naudoti šį produktą tatuiruočių rašalui, kreipkitės į platintoją.

REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga autorizacija, sąrašas (59 straipsnis).

: Produkto sudėtyje nėra didelį susirūpinimą keliančių medžiagų (Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), 57 straipsnis).

REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV Priedas)

: Netaikoma

Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės.

P5c

DEGIEJI SKYSČIAI

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Netaikoma

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Elementai, kuriuose yra atitinkamų ankstesnės versijos pakeitimų, šio dokumento tekste yra paryškinti dviem vertikaliomis eilutėmis.

Pilnas H teiginių tekstas

H225	: Labai degūs skystis ir garai.
H226	: Degūs skystis ir garai.
H304	: Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312	: Kenksminga susilietus su oda.
H315	: Dirgina odą.
H319	: Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	: Kenksminga įkvėpus.
H335	: Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	: Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H361d	: Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

- H373 : Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
- H412 : Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Kitų santrumpų pilnas tekstas

- Acute Tox. : Ūmus toksiškumas
- Aquatic Chronic : Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai
- Asp. Tox. : Aspiracijos pavojus
- Eye Irrit. : Akių dirginimas
- Flam. Liq. : Degieji skysčiai
- Repr. : Toksiškumas reprodukcijai
- Skin Irrit. : Odos dirginimas
- STOT RE : Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis
- STOT SE : Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis
- 2000/39/EC : Komisijos Direktyva 2000/39/EB nustatanti pirmąjį orientacinių profesinio poveikio ribinių dydžių sąrašą
- 2006/15/EC : Orientacinių profesinio poveikio ribinių verčių sąrašą
- LT OEL : Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore
- 2000/39/EC / TWA : Ribinės vertės - 8 valandos
- 2000/39/EC / STEL : Trumpalaikis poveikio ribinės
- 2006/15/EC / TWA : Ribinės vertės - 8 valandos
- 2006/15/EC / STEL : Trumpalaikis poveikio ribinės
- LT OEL / IPRD : Ilgalaikio poveikio ribinis dysis
- LT OEL / TPRD : Trumpalaikio poveikio ribinis dysis

ADN - Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo vidaus vandens keliais (angl. „European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways“); ADR - Sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo keliu (angl. „Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road“); AIIIC - Australijos pramoninių cheminių medžiagų sąrašas; ASTM - Amerikos bandymų ir medžiagų draugija (angl. „American Society for the Testing of Materials“); bw - Kūno svoris; CLP - Klasifikavimo, ženklinimo, pakavimo reglamentas; reglamentas (EB) Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogenas, mutagenas arba reprodukcinis toksikantas; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DSL - Vietinės gamybos medžiagų sąrašas (Kanada); ECHA - Europos cheminių medžiagų agentūra; EC-Number - Europos Bendrijos numeris; ECx - Koncentracija, susijusi su x % atsaku; ELx - Pakrovimo greitis, susijęs su x % atsaku; EmS - Avarinis grafikas; ENCS - Esamos ir naujos cheminės medžiagos (Japonija); ErCx - Koncentracija, susijusi su x % augimo greičio atsaku; GHS - Pasaulinė suderintoji sistema; GLP - Gera laboratorinė praktika; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IBC - Tarptautinis laivų, skirtų vežti supiltas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas; IC50 - Pusinė maksimali slopinanti koncentracija; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IECSC - Esamų cheminių medžiagų Kinijoje sąrašas; IMDG - Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISHL - Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymas (Japonija); ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; KECI - Korėjos esamų cheminių medžiagų sąrašas; LC50 - Mirtina koncentracija 50 % tiriamos populiacijos; LD50 - Mirtina dozė 50 % tiriamos populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; n.o.s. - Kitaip nenurodyta; NO(A)EC - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio lygis; NOELR - Jokio poveikio greičiui nepastebėta; NZIoC - Naujosios Zelandijos cheminių

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023

Spausdinimo data: 27.01.2026

medžiagų sąrašas; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; OPPTS - Cheminės saugos ir taršos prevencijos biuras; PBT - Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška medžiaga; PICCS - Filipinų Chemikalų ir cheminių medžiagų sąrašas; (Q)SAR - (Kiekyb.) struktūrinės veiklos santykis; REACH - Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Reglamentas dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais; SADT - Skilimo savaiminio greitėjimo temperatūra; SDS - Saugos duomenų lapas; SVHC - labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga; TCSI - Taivano cheminių medžiagų sąrašas; TRGS - Pavojingų medžiagų techninė taisyklė; TECI - Tailando esamų cheminių medžiagų sąrašas; TSCA - Toksinių medžiagų kontrolės aktas (Jungtinės Valstijos); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - Labai patvari biologiškai besikaupianti medžiaga

Tolesnė informacija

Mišinio klasifikavimas:

Flam. Liq. 3	H226
Acute Tox. 4	H332
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373
Asp. Tox. 1	H304

Klasifikavimo procedūra:

Remiantis produkto duomenis arba vertinimu
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Remiantis produkto duomenis arba vertinimu
Skaičiavimo metodas

Aquatic Chronic 3

H412

Skaičiavimo metodas

Šiame saugos duomenų lape pateikti duomenys yra teisingi ir atitinka saugos duomenų lapo sudarymo datą mūsų turimus duomenis. Šios informacijos paskirtis – supažindinti naudotoją su saugiu produkto naudojimu, tvarkymu, apdorojimu, sandėliavimu, pervežimu, šalinimu ir išleidimu. Ši informacija nelaikoma garantija ar produkto kokybės specifikacija. Duomenys yra susiję tik su specifine medžiaga / preparatu ir netaikomi, jei ši medžiaga yra junginiuose su kitomis medžiagomis, arba naudojama kituose, nei nurodyti šiame saugos duomenų lape, procesuose.

LT / LT

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-310

Versija: 16.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 31.08.2023
Spausdinimo data: 27.01.2026

Priedas: Poveikio scenarijai

Turinys

Numeris	Antraštinė dalis
---------	------------------